

- 445 Quot miserum subeunda manent primoribus annis !  
 Quippe adiment alij mutato limite campos ,  
 Äquævosque inter mœstusque , exorsque silebit  
 Dejecto vultu , lacrimisque per ora profusis .  
 At patris antiquos adeat si sorte sodaleis , (dens ,  
 450 Iamque hunc , jamque monens illum , vestemque prehen-  
 Blandior horum aliquis vix admovet exiguum vas ,  
 Labraque , non sicci rigat interiora palati .  
 Durior & quisquam genitore utroque beatus  
 Ore ferit , linguaque , thoroque exturbat ab alto ;  
 455 Cede loco , haud tuus hic genitor conviva recumbit .  
 Cedit , & ad viduam mœrens redit ille parentem ,  
 Astyanax genibus super accubuisse paternis ,  
 Et lectas gustare dapeis , atque ore , manuque  
 Concisas solitus quondam , tum mollia ludo  
 460 Membra fatigatum somnus quum ceperat , ulnis  
 Exceptus , blandoque thoro , stratisque jacebat  
 Delicium patris ; at quæ nunc patietur adempto ,  
 Astyanax , tali Troes quem nomine dicunt ,  
 Unius alta tui starent quod mœnia dextra ,  
 465 Tectaque Teucrorum ; patriis procul ædibus at nunc  
 Argivum ad naveis , postquam tua viscera mandent ,  
 Discerpentque canes , linqueris vermibus , eheu !  
 Nudus ; ibi in thalamis pulchri servantur amictus  
 Interea , labor Iliadum , verum omnia flammis  
 470 Hæc dabo , jam nullos quando adservantur in usus ,  
 Matribus at coram , & Phrygibus tibi gloria sunto .  
 Hæc ait , Iliades mœstum adgemuere dolenti .

## LIBER VIGESIMUS TERTIUS.

## ARGUMENTUM.

Achilles justa exequiarum exhibet Patroclo , tyrannico more  
 adolescentibus Trojanis duodecim super illo mactatis , ca-  
 nibusque , & equis . Deinde certamen funebre instituit ,  
 ubi alii aliis ; sed Diomedes equis , Ulysses cursu , Epens  
 cœstu vincit . Agamemnon jaculi certamine nondum inito ,  
 præmio donatur .



Nterea ingenti fervent dum mœnia luctu  
 Grajugenæ naveisque cavas , litusque tenebant ;  
 Diversique abeunt propria in tentoria quis-  
 que .

- At non Myrmidonas discedere passus Achilles ,  
 5 Evocat in cœtum , adloquitur sic deinde coactos :  
 Flos equitum , lecti comites , ne ab curribus altis  
 Cornipedes solvantur equi ; verum agmine facto  
 Exanimem stemus circum , Patroclumque fleamus ,  
 Qui supremus honos vitaque , & lumina cassis .  
 10 Dein luctu satiati animos , potuque , ciboque  
 Corpora curemus . Præit hæc effatus Achilles ,  
 Ingentemque ciet luctum , bijugesque comanteis  
 Ter circum Patroclum , currusque egere volucres .  
 Alma parens aderat , planctumque urgebat amarum ,  
 15 Armaque pulchra virum , lacrimisque rigantur arenæ  
 Dilecti comitis , magni ac ductoris amore ,  
 Mortiferasque manus geminas super ille jacentis  
 Corde tenens , gemit , & luctum exorditur Achilles ;  
 Tartareis etiam salve , mihi chare , sub umbris .  
 20 En perfecta tibi dudum promisa , daturum  
 Hectoreum alitibus prædam , canibusque cadaver ,

Et **bis** sex juvenum Teucrorum sanguine flamas,  
Sparsurumque rogos animis ardentibus ira.  
**Dixerat**, atque indigna parans fuit Hectora contra.  
**25** Et **feretrum** propter locat atro in pulvere pronum.  
**Interea** bijuges solvunt de curribus altis  
Certatum ad puppeis, fulgentiaque arma reponunt  
Myrmidores, magni deinde in tentoria Achillis  
Conveniunt numero ingenti, ac de more paratis  
**30** Accingunt omnes dapibus, tum corpora centum  
Magna boum jugulis ferro ingemuere recepto,  
Balantes & oves, & amantes culta capellæ,  
Florentumque suum pinguedine multa per ignem  
Corpora torrentur setis crepitantibus alte,  
**35** Plurimus & circum Patroclum fluit undique sanguis.  
At **lecti** Æacidem ducis in tentoria Atridæ  
Ducebant proceres cunctantem, & sæva dolentem.  
Ut **ventum** in sedeis, tripodem circumdare flamma  
Praecones jubet Atrides, si qua arte cruentum  
**40** Suaserit Æacidæ divino ab corpore tabum  
Abluere, at multis renuit juratus Achilles:  
Non mihi fas per summa Jovem, qui sidera torquet,  
Optimus, atque Deum primus, non tingier unda  
Fas **caput** hoc chari Patrocli combusta priusquam  
**45** Ossa **tegam** tumulo, sacrumque totondero crinem,  
Nam neque me gravior, fuerit dum vita superstes,  
Invader dolor, invisus nunc denique cogar  
Indulgere cibis, primæ tu lucis ad ortum,  
Atreo gnate, pyram congestis undique lignis  
**50** Edficare jube, qui in tristia Tartara eunteis  
Solus honos decet, exuvii mortalibus igne  
Consumptis, solita ut redeant ad munia turmæ.  
Sic **infat**, parentque viro, dapibusque paratis  
Certatum incumbunt. Ut amor compressus edendi,  
**55** Decubituri alta in tentoria quisque recedit.  
At **maris** horrisoni incurvum prope litus Achilles  
Turba Myrmidonum magna comitante jacebat

In puro bibulas fluctus qua lambit arenas;  
Quum cursu assiduo, & Martis defessa labore  
**60** Membra sopor subit, & curarum dissipat æstus.  
Ecce autem Patrocli ante oculos miseri adstitit umbra,  
Oraque pulchra viro similis, molemque, coloremque,  
Et vocem, talique humeros circumdata amictu.  
Adque caput stetit, & blando sermone loquuta est:  
**65** Dormis exticti Patrocli jam oblitus, Achille?  
Eja age, quam primum effuso tege membra sepulchro.  
Nam vagor inferni circum magna ostia Ditis,  
Meque leves animæ, simulachraque luce carentum  
Ire ultra prohibent Stygii trans fluminis undam.  
**70** Jamque vale, & charam extremū mihi porrige dextram.  
Nam neque, me postquam Vulcania flamma piabit,  
Æthereas iterum remeabo in luminis oras,  
Nec procul ab reliquis curas partirer omneis  
Fas tibi jam mecum, fatum me absorbuit ex quo  
**75** Invisum, quod nascenti nevere sorores  
Quin te, gnate Dea, Iliacis occumbere campis  
Dii voluere; memor tamen hoc concede precanti:  
Idem ossa amborum tumulus, lapis unus habento.  
Ut simul ab teneris nutriti assuevimus annis,  
**80** Actorides genitor quum me in Peleja duxit  
Tecta olim puerum, ab patria digressus Opunte,  
Talorum ob jactum quando Amphidamante creatum  
Imprudens misi Stygias, nolensque sub umbras.  
Ex illo famulumque tibi, fidumque sodalem  
**85** Æacides dedit: ergo ambos eadem tegat urna  
Aurea, quam genitrix auritam utrinque, futuri  
Docta olim dedit. Hæc Patroclus, cui dius Achilles:  
Cur mihi, fraternum caput, hæc gratissima nobis  
Jussa dares? Evidem facerem, faciamque libenter.

V. 67. Nam vagor. Quod Virgilii in 6.

,, Nec ripas datur horrendas, &amp; rauca fluenta

,, Transportare, prius quam sedibus ossa quierunt.

- 90 Sta propius, liceat collo dare brachia circum;  
 Inque vicem lacrimis animum satiare profusis.  
 Dixit, & expansis ruit hinc, atque inde lacertis;  
 Sed stridens volat, & tactum frustratur imago  
 Par levibus ventis, tenuique simillima fumo.
- 95 Complositque manu, attonitusque haec fatur Achilles:  
 Sunt quoque, sunt aliquæ infernis in sedibus umbræ,  
 Atque leves animæ; præcordia nulla sed illis,  
 Ossave; sed tenues volitant sine corpore vitæ,  
 Qualis visa mihi Patrocli lugentis imago
- 100 Cuncta viro similis, fierique haec singula jussit.  
 Sic ait, & sociis luctum commovit acerbum,  
 Ingentem, assiduum Auroræ fulgentis ad ortum.  
 Interea Atrides mulosque, virosque parabat,  
 Qui advehherent silvam, ductoremque omnibus acrem
- 105 Merionem dedit Idomenei Cretensis alumnum.  
 Funibus hi armati, durisque bipennibus ibant.  
 Planaque camporum emensis, colleisque supinos.  
 Ut ventum Idæam in silvam, saltusque profundos,  
 Cæduntur patulæ ingenti certamine quercus,
- 110 Procumbuntque; gravi resonant procul antra fragore.  
 Diffisasque ligant mulis: hi robore multo  
 Corripiunt iter, ingenteisque ad litora truncos  
 Cum stridore ferunt calido sudore madentes.  
 At lignatores (etenim sic jusserat heros
- 115 Meriones) fasceis quicunque in castra minores  
 Gestabant humero. Ut ventum qua Thessalus heros  
 Et Patroclo tumulum, sibique adsignaverat ipsi,  
 Deponunt onus immensum, exspectantque frequentes.  
 Myrmidonas sed enim cingi fulgentibus armis
- 120 Imperat Æacides, currusque adnectere bigis.  
 Confestim incumbunt jussis: loca prima tenebant  
 Cornipedes, sequitur peditum densissima nubes,  
 In mediis Patroclum portabat lecta juventus,  
 Et feretrum tonsis onerabant triste capillis.
- 125 Pone sequens manibus caput attollebat Achilles

- Multa dolens, charum comitem missurus ad Orcum.  
 Devenere locum, confestimque arida ligna  
 Adglomerant circum. Interea de vertice pulchram,  
 Flaventemque comam ferro tondebat Achilles,
- 130 Quam sacram, Sperchie, tuis nutriverat undis,  
 Et nigrum adspectans pontum sic ore precatur:  
 Incassum, Sperchie, tibi, pater optimus olim  
 Me in patriam reduce Iliaco de litore, sacrum  
 Voverat hunc crinem, taurorum & corpora centum,
- 135 Tum quinquaginta lectas de more bidenteis  
 Se mactaturum ad fonteis ubi pinguis florent  
 Arva tibi, & sacris redolent altaria flammis.  
 Sic senior, nec vota tibi exaudita precantis.  
 Nunc vetitum quando in patrios remeare penateis,
- 140 Hanc habeat Patroclus, secumque in Tartara ducat.  
 Sic ait, atque comam manibus locat ille jacentis.  
 Tum vero exoritur clamor, planetusque dolentum.  
 Solque etiam occiduas lugentibus iisset in undas,  
 Instaret nisi Pelides, Regemque moneret:
- 145 Atride, ( tua nam populi mandata verentur)  
 Flendo multa dies superest; nunc corpora curent  
 Præcipe; sed quibus est cura haec commissa, manento  
 Hic mecum, lectique duces. Sic fatur Achilles.  
 Parentque, & propria in tentoria quisque recedit,
- 150 Delectique pyram ingentem struxere ministri,  
 Centenosque pèdes latañ, tum culmine summo  
 Mœrentes gelidum Patrocli posuere cadaver,  
 Flexipedesque boves multos, pingueisque bindenteis.  
 Circum obtruncabant ferro, tum frigida membra
- 155 Pingui adipe ad caput ab talis obduxit Achilles,  
 Corporaque excoriata recens oviumque, bovumque  
 Accumulant, oleique cados, mellisque recentis.  
 Quatuor hic bijuges alta cervice comanteis  
 Obtruncat, geminosque canes, circumdare mensam
- 160 Quippe novem soliti, & gradienti assistere Regi  
 Tum bissena Phrygum ferro dat corpora lætho,

Horrendum , atque immane furens , tœdamque fl.<sup>a</sup>  
grantem  
Admovet extrema adfatus sic voce sodalem :  
Æternum salve , infernis , mihi chare sub undis .  
165 En promissa tibi bis sex jam corpora Teucrum  
Flamma vorat ; non Priamidem tamen Hectora flammis ,  
Sed canibus dabo . Sic minitans , frendensque profatur ,  
At non membra canes patitur consistere circum  
Blanda Venus , noctemque omnem indefessa , diemque ,  
170 Sed roseo perfusa oleo incorrupta tenebat .  
Hectorei Phœbus sed corporis intervallo  
Cœruleam induxit cœlorum ab vertice nubem  
Urentem ut flatum , Solisque averteret æstum .  
Nec Patrocli pyra concepto flagraverat igne .  
175 Ergo heros Boream , Zephyrumque in vota vocabat  
Multa Deos orans , atque aurea pocula libans  
Ut citius flamma ambirent crepitante cadaver .  
Audit hæc , pictoque volat Thaumantias arcu  
Nuntia ventorum in sedes , Zephyrique penateis  
180 Læta celebrabant ubi tunc convivia mensis .  
Limineque ut primo stantem adspexere , frequentes  
Adsurgunt , Divamque optat sibi quisque propinquam ;  
Abnuit illa tamen , roseoque hæc incipit ore :  
Non vacat his tempus , vocor hinc ad limina magni  
185 Oceani , Æthiopumque agros , ubi plurima Divis  
Crura boum fumant sacras ambusta per aras .  
Nunc , agite Æacides Zephyrum , Boreamque sonoros  
Pollicitus sacra multa rogit , cieatis ut igneis ,  
Impositumque rogis comburat flamma cadaver .  
190 Actoridæ Patrocli , flebunt quem semper Achivi .  
Dixerat , atque abiit , toto cava nubila cœlo  
Adglomerant illi subito , vastoque sonore  
Spirantes pelago incumbunt : freta turbida flatu  
Pulsa sonant , ruit Iliacos dein nimbus in agros ,  
195 Sublimemque pyram , increpuit Vulcanius ignis ,  
Flammarumque ingens petit aurea sidera vortex .

Totam olli noctem flatu incubuere sonoro ;  
Totamque Æacides aureum cratera tenebat  
Fundebatque manu libans , Maneisque vocabat .  
200 Desponsique velut juvenis pater ingemit æger  
Ossa cremans , mœstisque sonant ululatibus ædes ,  
Haud secus ardenteis artus gemebundus Achilles  
Circumit , & roseo fulsit vix Lucifer ortu ,  
Quem sequitur croceis Aurora invecta quadrigis ,  
205 Quum rogus , atque omnis Vulcania flamma quievit ,  
Threjcumque super pontum venti agmine facto  
In sedeis rediere suas , tumidisque gemebat  
Fluctibus unda furens ; fessum sed membra labore ,  
Digressumque rogo ab tristi sopor urget Achillem .  
210 Interea circum Atridem populique , ducesque  
Conveniunt , somnoque heros excitus ab alto  
Erigitur subito , atque duces adfatur Achivos :  
Atride , & lecti proceres quod flammea cumque  
Vis spatium obtinuit , nigro perfundite vino ,  
215 Ossaque combusta ab reliquis discreta legamus  
Dilecti Patrocli , facile est discernere , namque  
Ille rogo in medio , extremas sed turba per oras  
Ardebat confusa , virumque , canumque , & equorum  
Lecta adipe duplici phiala claudantur in aurea ,  
220 Donec eam tristeis Patroclo comes ipse sub umbras .  
At tumulum mediocrem equidem , non mole superbum  
Surgere nunc vellem ; sed qui mihi puppibus altis  
Grajugenum fuerint super , hunc attollite ad auras  
Et latum facite , & facto superaddite nomen .  
225 Hæc ait , & socii extemplo mandata facessunt ,  
Ossaque lecta cado tentoria ad alta reponunt ,  
Subtilique tegunt lino , tumulique per orbem  
Signavere locum , moles subducitur ingens .  
Argivam pubem , atque duces considere toto  
230 Litore tunc jubet Æacides , & puppibus altis ,  
Præmia victorum , tripodes , pulchrosque lebetas :  
Et capita alta boum , & magnorum corpora equorum ,

## I L I A D I S

- 420 Extulit , & forma insignes , aut arte puellas ;  
Et ferrum nitidum , argentique , aurique talenta .
- 235 Aurigasque prius rapido contendere cursu  
Edicit , gnaramque operum , pulchramque puellam  
Victori pretium primo , tripodemque coruscum ,  
Utrinque auritum , undenas bis ventre capaci  
Mensuras capientem ; olli qui proximus , annos
- 240 Sex natam , gestantem utero , indomitamque reportet  
Victor equam , tripodem fulgentem tertius , igni  
Admotum nondum , mensuras quatuor alto  
Complecentem utero , quartus dein bina talenta  
Aurea , sed phialam geminam postremus habeto
- 245 Intactam flamma , adstantisque adfatur Achivos  
Stans circa in medio : Atride , atque Argiva juventus ,  
Certantum cursu aurigarum hæc præmia sunt .  
Atque euidem alterius si ludo agerentur honores  
Prima ferens victor tentoria ad alta redirem .
- 250 Nostis enim quanto immortales robore præstent  
Cornipedes , mihi quos Peleus concessit habendos ,  
Neptunus Peleo ; sed ego , biungesque quiescent  
Aurigam amissum flentes , qui sæpe nitente  
Perfuditque oleo crinem , & pura abluit unda
- 255 Hunc capite in terram prono lugentque , dolentque  
Impexa pendente juba : vos sistite campo ,  
Ut bijugum cuique , & volucris fiducia currus .  
Vix ea convenere viri , prior adstitit heros  
Admeto satus Eumelus , quo doctior alter
- 260 Non auriga fuit , Tydides hinc Diomedes  
Trojanis confisus equis , quos abstulit olim  
Magno Anchisiadæ ; ast illum servavit Apollo .  
Tertius in mediis surgit Menelaus , & Æthen  
Fert Agamemoniam , fratri quam Rex Echepolus
- 265 Donum Anchisiades dederat , ne in Troja bella  
Atridem geminum , & Reges sequeretur Achivos ,  
Sed partis opibus clara frueretur in urbe ,  
Namque virum multo ditarat Jupiter auro ,

## L I B E R XXIII.

- 421 Argentoque gravi , atque altam Syciona colebat .
- 270 Hanc simul , atque suum conjunxerat ille Podargum .  
Surgit & Antilochus Nelida Nestore natus ,  
Et Pylios hortatur equos cervice comanteis ,  
Alipedes ; genitor juvenem satis usque peritum  
Adloquitur tamen , informatque his pectora dictis :
- 275 Te juvenem licet , aurigandi Jupiter artem ,  
Neptunusque pater docuit , nec plura necesse est  
Dicere , nosti etenim volucres inflectere bigas ;  
Sed tardi tibi cornipedes , & maxima equorum  
Vis reliquis ; non plura tamen te sciverit alter .
- 280 Nunc memor , hæc , ne te effugiat victoria , serva .  
Arte faber longe quam vi præstantior acri ,  
Arte gubernator jactatam fluctibus alnum  
Dirigit in portus , aurigamque arte magistra  
Vicerit auriga ; at fretus quis robore equorum
- 285 Fertur in incertum imprudens , sed in arte peritus  
Bigis non adeo perniciibus alter adactos  
Urget equos metam spectans , neque flectitur usquam ,  
Observatque oculis præeuntem , & continent acreis  
Cornipedes : nosci at facilem metam ipse docebo :
- 290 Aridus ab terra truncus vix eminet ulnam ,  
Quercus , sive larix , quam non corruperit imber .  
Hinc , atque hinc albi lapides , & semita circum  
Plana patet , volucres possint ubi vertier axes ,  
Sive viri fuerit monimentum insigne jacentis .
- 295 Sive hæc meta fuit priscorum tempore avorum ,  
Et nunc Æacides metam adsignarit eamdem .  
Hanc prope tu radens sella inclinator ab alta  
Pronior in lævam , dextrumque hortare jugalem  
Increpitans altum , totasque effundito habenas ;
- 300 Ad metam sed enim sonipes tibi lævus agatur ,  
Ut rota modiolo lapidem videatur aheno  
Stringere ; sed saxo prudens impinge re vita ,  
Ne læsis bigis , fractoque inglorius axe  
Risum aliis facias , magnum tibi dedecus ipsi .

- 305 Cautē age propterea, metā si laberis urgēns  
 Nam præter, non te certarit vincere quisquam,  
 Nec si terga quidem premeret divinus Arion  
 Adrasti sonipes cælesti ab semine cretus,  
 Vel quos Laomedon quondam his nutrīvit in agris.  
 310 Hæc monuit, seditque iterum, volucresque jugaleis.  
 Meriones agit extremus: stant sedibus omnes.  
 Concutit Æacides galeam, Antilochumque priorem  
 Inclamat, deinde Eumelum. Menelaus Atrides  
 Inde venit, tum Meriones, tandem Diomedes.  
 315 Hinc loca sorte tenent, metamque ostendit Achilles  
 In plano procul, & juxta qui vera referret  
 Phœnicem locat armigerum, sociumque parentis.  
 Inde omne simul elato insonuere flagello,  
 Cornipedesque hortantur equos clamoribus altis.  
 320 Ocyus ab ratibus camporum in plana ruebant  
 Pulvereusque oritur nimbus sub pectore equorum,  
 Atque agitata volat geminos juba densa per armos.  
 At currus interdum in sublime videres jamque  
 Subsultare leveis, humileis jam radere terras.  
 325 Acrius aurigæ hoc instant, trepidantiaque haurit  
 Corda pavor pulsans, laudumque arrecta cupido,  
 At maris extremo peterent quum litora cursu,  
 Tum vero ardescunt animi, tum robore toto  
 Certatur, Pheretiadē par nobile equarum  
 330 Extulerant primum, Tydeo gnatum inde ferebant  
 Trojani bijuges nimium prope, scandere currum ut  
 Ferme viderentur, flatuque calescit anhelo  
 Eumeli dorsum, atque humeri; palmamque tulisset,  
 Ambiguove pependisset victoria jure,  
 335 Instanti nisi Tydidæ, urgentique flagellum  
 Invidus e manibus pulchrum exaussisset Apollo.  
 Ingemuit magno percussus corda dolore.  
 Ætolus ductor, quod longe anteire volantem  
 Cerneret Eumelum; læsos, stimuloque carenteis  
 340 Cornipedes torpere suos: miserata dolentem

- Pallas ( Apollineam Dea nam cognoverat artem. )  
 Tydidem cursu assequitur, redditque flagellum,  
 Dein volat Eumeloque jugum confringit equinum.  
 Tum pavidae turbantur equæ, temoque volutus,  
 345 Ille rotam propter de curru volvitur alto  
 Pulvereque, & fuso fœdatus sanguine vultum,  
 Adque supercilium saxo contusus acuto.  
 Imploruntque oculos lacrimæ, & vox faucibus hæsit.  
 Emicat Ætolus, dederat namque ipsa vigorem  
 350 Pallas equis, laudemque viro, palmamque ferendam.  
 Dein Menelaus agit; patrios sed Nestore gnatus  
 Hortatur bijuges: Totas nunc promite vires.  
 Non Diomedæas hortabor vincere bigas,  
 Quanquā o! sed superent quibus hoc Jove gnata dedisti.  
 355 Atridem viciisse satis, nec fæmina laudem  
 Hanc Æthe ferat; at vos non præsepibus altis  
 Nelides genitor blandum curaverit ultra,  
 Sed dabit ille neci, si deteriora feramus  
 Præmia postremi, totis contendite nervis,  
 360 Sed quo res tentanda modo mihi linquite curam;  
 Hæc ait, & Regem veriti vix impete toto  
 Irruerant, quum Nestorides tellure cavata  
 Stare viam videt angustam, atque hinc inde præaltam,  
 Qua rapido terras subduxerat agmine torrens.  
 365 Conflictum hac metuens currus agitat Atrides.  
 Ipse viam secus Antilochus magna improbus arte,  
 Avertens impellit equos, sequiturque, præmitque,  
 Territus at Menelaus: Equos inhibe ocyus, inquit,  
 Quo temere ruis? hic spatiis arctamur inquis,  
 370 Collidentque rotæ, & bijuges lædentur utrique:  
 Præterages ubi mox toto via panditur agro.  
 Hæc ait, Antilochus bijuges haud seignior urget  
 Increpitans, surdo adsimilis, quantunque per auras  
 Discus abit missus juvenilis robore dextræ  
 375 Tantum præcurrit, nam sponte remisit Atrides.  
 Pellere cornipedes, axi ne impingeret axis,